

## NEWS FROM NORMANDY

**ANAÏS NIOBEY AT ST HELIER-BASED MAISON DE NORMANDIE KEEPS US UP-TO-DATE WITH EVENTS JUST OVER THE CHANNEL OR COMING TO JERSEY DIRECTLY FROM FRANCE.**

Sur le mois à venir, de nombreux événements ont lieu de l'autre côté de la Manche en commençant par les journées du Patrimoine qui se tiennent ce week-end du 17 & 18 septembre avec la possibilité de découvrir des monuments fermés au public le reste de l'année. La 5ème édition du Forum mondial Normandie pour la Paix se tiendra les 23 et 24 septembre et le mois d'octobre sera l'occasion de participer aux fêtes de la pomme et de la coquille un peu partout en Normandie.

Du côté jersiais, la Maison de la Normandie et de la Manche participe à l'organisation du festival des Corn Riots qui se tiendra du 30 septembre au 2 octobre sur St Helier. A cette occasion, le marché normand sera de retour à partir du mercredi 28 septembre et s'installera sur le Royal Square jusqu'au vendredi 30. Il se déplacera sur Parade Gardens pour le week-end où un stand de Normandie Tourisme le rejoindra pour offrir fromages, cidres et autres produits typiquement normands à la dégustation... Deux nouveaux commerçants normands seront également présents et, fait exceptionnel, un bus musical venu tout droit de Normandie s'installera sur Parade Gardens et verra se produire plusieurs groupes sur son toit pendant le week-end.

Le groupe normand de pop rock électro, For the Hackers se joindra à la fête ainsi que la fanfare granvillaise l'Etoile Cirée qui vous fera danser sur des rythmes endiablés tout le week-end !

N'hésitez pas à venir nous voir au 71 Halkett Place pour plus d'informations

sur ces événements et la Normandie en général. Nous nous ferons un plaisir de vous renseigner et de vous présenter les produits 100% normands en vente dans notre boutique !

A très bientôt!

Over the upcoming month, many events are taking place on the other side of the Channel starting with the Heritage Days which are held this weekend of 17 and 18 September, opening doors to monuments otherwise closed to the public during the rest of the year. The 5th edition of the Normandy World Peace Forum will be held on 23 and 24 September, and the month of October gives the opportunity to take part in apple and shellfish festivals all over Normandy.

In Jersey, Maison de Normandie is involved in the organization of the Corn Riots Festival which is being held from 30th September to 2nd October in St Helier. For this occasion, the Norman Market will be back from Wednesday 28 September, set up in the Royal Square until Friday 30th. It will then move to Parade Gardens for the weekend, where there'll be a Normandy Tourism stand offering cheese, cider and other typical Norman products to try for free... Two new Norman traders will be there, and a musical bus straight from Normandy will settle on Parade Gardens with several groups performing on its roof over the weekend. The Norman electro-pop group, For the Hackers, will join the party, as well as the fun and colourful brass



band, L'Etoile Cirée, from Granville, which will make you want to dance all weekend long!

Don't hesitate to pop in at 71 Halkett Place to find out more about these events, and Normandy in general. We will be happy to help you and show you our selection of exceptional and 100% Norman products!

We hope to see you soon.

Contact us:  
[info@maisondenormandie.com](mailto:info@maisondenormandie.com) [www.maisondenormandie.com](http://www.maisondenormandie.com)

Tel: 280110  
 Twitter: @MaisonNormandie  
 Facebook.com/MaisondelaNormandie

## Castle Quay PHARMACY

PRESCRIPTIONS DISPENSED FROM ANY JERSEY DOCTOR OR DENTIST  
 COMPETITIVE RATES FOR PRIVATE PRESCRIPTIONS  
 COVID-19 TRAVEL TESTING SERVICE

ASK US ABOUT OUR UNIVERSITY AND TRAVEL MEDICATION PACKS

EARLY CLOSING FOR BATTLE OF BRITAIN 8TH SEPTEMBER OPEN 8AM-12.30PM



TELEPHONE 833855

OPENING HOURS  
 MONDAY TO FRIDAY 8AM – 6PM  
 SATURDAY 8.30AM – 1PM

## Effortlessly connect to the life you love.

Introducing Audibel AI, our most advanced custom hearing technology, giving you the best Audibel Sound.™

Audibel AI hearing aids are handcrafted and customised to fit your unique ear anatomy. Loaded with our most innovative technology and clearest sound, these hearing aids seamlessly connect to your lifestyle.

AUDIBEL

Try Audibel AI for yourself.  
 Call 01534 866 477 or visit [hearinghealthcare.je](http://hearinghealthcare.je)

THE HEARING HEALTHCARE CENTRE



Mark Vellam  
 Resident & Audiologist  
 Fdsc Aud, Inst. Eng



Matthew Vellam  
 Resident & Audiologist  
 Fdsc Aud, Inst. Eng

Little Grove Clinic • La Rue de Haut • St Lawrence • JE3 1JZ  
 CALL US TODAY ON 01534 866 477 OR VISIT [hearinghealthcare.je](http://hearinghealthcare.je)

Visit us for: Professional Hearing Assessments • Latest Hearing Technology  
 Microsuction Ear Wax Removal • Custom Earmoulds & Hearing Protection  
 Hearing Aid Service, Tuning & Batteries